



NATIONS UNIES

COMMISSION ÉCONOMIQUE  
POUR L'EUROPE

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ  
КОМИССИЯ

UNITED NATIONS

ECONOMIC COMMISSION  
FOR EUROPE

Environment, Housing and Land Management Division  
Bureau 429  
Palais des Nations  
CH-1211 Geneva 10  
Switzerland

Phone: +41-22-917 3294  
Fax: +41-22-917 0634  
E-mail: [public.participation@unece.org](mailto:public.participation@unece.org)  
Website: [www.unece.org/env/pp](http://www.unece.org/env/pp)

7 April 2010

Ms. Galina VOLCHUGA  
Deputy Minister  
Ministry of Natural Resources and Environmental Protection  
10, Kollektornaya St.  
BY-220048 MINSK  
Belarus  
Fax: +375-17-200 55 83

Dear Ms. Volchuga,

**Re: Communication to the Aarhus Convention Compliance Committee concerning compliance by Belarus with provisions of the Convention in connection with the proposed construction of a nuclear power plant (Ref. ACCC/C/2009/44)**

With reference to our letter dated 18 December 2009, in order to facilitate further consideration of the communication, the Committee has requested the secretariat to invite you to address a number of questions that are annexed to this letter. Please provide any supplementary documentation which is necessary to substantiate your response to the above questions. At the same time, you are encouraged to avoid submitting to the Committee excessive documentation which is not strictly relevant to the allegation of non-compliance.

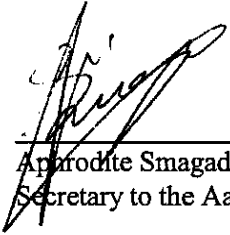
In a letter to the communicant, a copy of which is attached for your information, the Committee has invited the communicant to address other questions. You are welcome to respond to those questions, if you so wish.

We also remind you that, in providing your response pursuant to paragraph 23 of the annex to decision I/7, you should also explicitly comment on the communication itself and the allegations contained therein, as well as addressing the questions raised by the Committee to you (and to the communicant, if you so wish).

At our letter of 18 December 2009, you were advised to submit to the Committee your response to the allegations contained in the communication at issue within five months of the date of that letter, namely by 18 May 2010. Since the Committee has now decided to invite you to address additional questions, and taking into account the fact that for practical reasons the Committee will in any case not be able to enter substantive discussions on the communication until its twenty-ninth meeting (21-24 September 2010), please note that your response to the allegations contained in the communication and to the additional questions in the annex to this letter may be provided to the Committee past the initial deadline of 18 May 2010, but no later than **31 July 2010**.

Please do not hesitate to contact the secretariat if you have any questions.

Yours sincerely,



---

Aparodite Smagadi  
Secretary to the Aarhus Convention Compliance Committee

CC.

Mr. Ivan Narkevitch, Head of the Department of International Conventions and Agreements, RUE "Bel SRC Ecology", Belarus  
Permanent Mission of the Republic of Belarus to the United Nations Office and other International Organizations having their Headquarters in Geneva  
Mr. Thomas Alge, European ECO Forum Legal Focal Point, OEKOBUERO, Austria  
Mr. Andriy Andrusevych, European ECO Forum Legal Focal Point for EECCA countries, Ukraine

Enc. Letter to the communicant dated 7 April 2010

**Annex – Questions posed by the Committee to the Party concerned**

1. What is your position in relation to the allegations made in paragraphs 47-100 of the communication?
2. Could you please provide some information on whether any action has been undertaken in relation to the complaint filed with the police and described in paragraph 35 of the communication?
3. Please explain the reasons justifying the need to identify the source of printing and dissemination of informational leaflets (paragraph 36 of the communication).